

本館新聞除禮拜外日出一張 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也日除報費常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書鐵板各機器以待與各官紳刊印書籍單傳並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工機絕倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍新張出售所有各項價甚相宜 再本館所登來札原擇其有關世道人心啟民進化者附登若其有裨當世之文藝莫不敬謹照刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有謬屬虛妄以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札尙祈自諒更須自察所呈而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

叻報

本報於辛巳年開報設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先立立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尙屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅始從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴充前紙張者廣三次近年更添添附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀隨凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可傳之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以慰閱者之心伏望諸君下採觀無遺對非不勝感荷之至特此附佈

**SHARPE, ROSS & CO, LTD.**  
3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

此標之英國灰乃包工人所用之第一佳品要欲此灰之人乃是著名于此業者此灰每桶重三百七十六磅此佈

**ALHAMBRA**

新嘉坡亞尼汝冥拿實得力門牌三號

啟謹司公限有羅臺綬

一九四三年三月一日

頂上車輪樹乳圈發售

南 嗎 勝 新 演 影 戲

啟者特字通知茲本班定由今夜起另換新戲其中  
有昨日英國嗎勝能工圖英京議院人員與煙囪主  
人及工人代表在議院會議後出院間各工人在煙  
中搜器罷工圖井育各種新劇均屬從前未有之奇  
影 諸君有興勿惜小費早到為佳 又再通知本  
班每逢拜二及拜六夜換演新戲此佈

官位每椅銀二元 留存位每位一元半  
一號位收銀一元 二號位收銀半元  
三號位銀二角半

英一千九百一十二年三月二十七號

小坡電影戲班南嗎勝謹啟

西十二月廿號

著早已安眠。其所以遲遲不醒者。以未嘗軍隊之同意也。國人一面運動軍隊。使歸一致。今各督軍志動軍隊。事機成熟。始將不遠。今姑尙其未歸命以前。預擬其既歸命以後。綜觀各國革命歷史。如土耳其波斯葡萄牙摩西哥中國。其政治上莫不具有壓制羣眾腐敗諸惡點。激成革命。此時即欲改良。其由來由。故羣眾革命之起因。第一因於憲法尙未頒布。人民無參政權。國王世襲。握有統治權。內閣處於輔弼地位。極易消滅之親貴內閣。舉一國海軍陸軍外務內政理財司法。悉以少數皇族占之。不免偏於專制。致權利之衝突。第二因一八九五年一月十日憲章設立法院。議員皆爲勳任。皇族入席。佔數過半。不足爲民代表之機關。第三因社會階級。向分貴族僑佃平民奴隸四種。貴族僑佃。階勢最甚。平民以下。視同犬豕。奴隸制度。陽稱禁止。而流行甚盛。人民不平之心。已達極點。第四因兵役義務。甚不平等。僑佃免役免稅。平民納稅充兵。二者不能侔量。第五因逼逐窮國。權利日削損失。民人愛國愛世之熱血。日益澎湃。第六因近時

敬者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳  
圈可以用在摩打車及摩打腳車及腳車與摩打運貨車  
馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各座  
均有此○千智年敦打耶及勝麻有限公司○樹乳圈  
售此佈 大英一千九百一十一年正月六號

革命之潮流。因推廣於各國。而不得有能抗拒之勢力。凡此六因。皆爲驅策出於革命之原素。而遇逐懷抱野心之士。如響何國。其政治上社會上有缺點者。即是得革命之媒介。治國者當銳意彌此缺陷。民心如洪水。若不利導其水勢。卽有堅固之堤防。亦不能防止也。

俄遜羅波湖公河之下流。河東與安南接。爲法之勢力範圍。河西與緬甸接。爲英之勢力範圍。以事勢論。早已失勢。立國之資格。然遜羅波湖國際。分置于道邊學陝矣。取得學位。甚有爲某帝國顧問官者。是遜之親貴。程度已較中國爲優。而尚不免於革命。則又何怪乎滿清覆亡。如摧朽

**Continental**

A black and white advertisement for Continental tires. The top half features the word "Continental" in a large, bold, sans-serif font. Below the text is a large, high-contrast image of a hand holding a large tire rim. The rim is positioned over a landscape that appears to be a field of flowers or a similar textured surface. The bottom half of the advertisement contains several columns of small, illegible text, likely providing technical specifications or contact information. A small circular logo is visible in the bottom left corner, and a white rectangular box is in the bottom right corner.

四海通銀行告白 ● 啟者本公司買賣股份期限至本月

十二日止封閉不用凡諸股友有買賣股份者祈於本月十二日以前先來本公司過名不然本公司分派辛亥年本息時即係認認認舊受股份之人合并聲明

壬子年二月初四日

四海通銀行啟

四海通銀行啟

論說

論臺灣革命

鳳臺初創。萬物昭蘇之際。冠帶莊嚴之遺風。忽現革命之舉動。此等常人意料所及者。夫屬難民民族。遠吸歐美之潮流。近受中華之激勵。深謀遠計。此向金鑒而未發。故常人定計。擬推舉爲大總統。而以魯族拉比柯任內閣總理。部

本館專電  
即午本館得接孟買轉應英京旁打來電云英京太晤士報得接俄  
京通商員電言俄國贊成比國借款而阻止其他四國英法德美  
借款贊與中國因為俄意以爲欲以財政扶助青年民主國 即荷  
中國 必不可使各國中有與中國邊境相連之國 自荷俄國  
增陸軍之負担云云又現在俄京議論無論是何公司能令借款續  
安者則該國必須得有管轄之權若無管轄之權在此借款往來之  
內則此極容易訂成聯合之約一俟現在進行交換意見之事已完  
時便將此種議證知照英京與法京云

本館譯電

樹事記 ○本坡實得力大略士由新報云  
專電云拜六即初五日 清廷武昌囑打壬之清道夫役每日工銀  
八元者經已罷工 爲求加增工值該處利落及滿業誠恐禍端而有  
損居民之身體云 同日檳城專電云有一孟加里差在吉打之  
都會龍龍汗打之賊牙律狂飛忽作在某防兵之室中取得柴棍槍  
及彈子廿六枚發鎗五門立斃一人旋入某華人店內改換衣裳復  
趨前發罪并執守店人之喉而出傷作事人前至國家顧問官宅  
打洗粉兵而奔其槍乃遁入林中乘夜月混云  
英京樹乳行情專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初  
八日英京專電云今日出投樹乳比之十三號足歸統計招投之樹

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君閱本報者無論本埠外  
埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也日除報照常  
刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各  
官紳刊印書籍單書並有英國各體活字及各式花邊等祗有西  
人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小  
機器均用精工刷印工緻絕倫更延文士撰寫各體文字現由上  
海購到各種書報紙張出售所有各項價甚相宜 再本館所登  
來札原擇其有關世道人心改良進化者附登若具有裨當世之  
益者不嫌謙抑刊於報者亦須無碍於人而後始錄其有礙現  
世文詞及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札尚祈自諒更  
希其慎為早而後登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

叻報

本報於辛巳年間創設今已三十四年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尙屬寥寥而當時報費無多是以本報篇幅狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張如紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡刑罰典章兵刑禮樂一切新政自如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多豁然特出可傳之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本重置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心伏冀諸君下採芻蕘無遺時并不勝感荷之至特此附佈

**ALHAMBRA.**

啟者特字通知茲本班定由今夜起另換新戲其中  
自近日英國運礦罷工圖英京議院人員與河滿士  
人及工人代表在議院會議提出礦圖各工人在礦  
中投毒罷工圖并育各種新服均屬從來未有之奇  
影諸君自興勿惜小費早到為佳 又再通知本  
班每禮拜三及拜六夜換演新戲此佈  
官位每椅銀二元 留存每位一元半  
號位收銀一元 二號位收銀半元  
三號位銀二角半  
英一千九百一十二年二月二十七號

譽早已安貼。其所以耳聞不鮮者。以未得軍師之同意也。當人一面運動軍隊。使器一致。今各營軍志動搖。事無成幾。哈將不遠。令騎舍其未奉命以前。預擬具既奉命以後。雖各國革命軍史。如土耳其波斯葡葡萄牙西等中國。其政治均莫不具自限制全國概取諸惡點。漸成革命。此時即欲改良其道來由。故違背革命之原因。第一因於憲法尚未頒布。人民無參政權。國主田贊。握有統治權。內閣處於輔攝地位。除倒滿清之親貴內閣。舉一國海中陸軍外。國內政理財計。悉以少數皇族占之。不免陷於專制。致權利之衝突。第二因八九年十一月十日龍京設立法院。議員皆為舊紳。以致大位。佔據過半。不足為民代表之機關。第四則官階或種分貴族的偶平民奴隸四種。官職階級。相差最甚。平民只可視同犬豕。奴隸制度。陽難言。而施行甚嚴。人人不平之心。已達極點。第四因衣食貧乏。甚至不食。官吏免給

戲  
小坡電燈戲班  
西十二月五號  
戲者特字通知  
馬之標頭此乃頂上車輪之標頭  
圖可以用在摩打車及摩打腳車及脚車製摩打車等中  
馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等圖引圖各處  
倘有此一千零年貨月耶及務麻有限公司一樹有圖引  
售此佈  
大英一千九百一十一年正月六號

利日增損失。民人愛國憂國之熱心。日歸消滅。第六國之革命之進行派。行也愈急。義而不復自衛革命事業之地位。見此八國。皆爲舊羅產出革命之原素。而適逢懷抱熱心之人。與舊羅之地位。於是革命果動成立矣。要而言之。無論何國。其政治社會上。有缺點者。即見革命之媒介。治國者當深憂此缺點。民心如洪水。若不加以約束。自有堅固之堤防。亦不能防止也。

從起羅羅洲公河之下流。河東與安南接。爲法之勢力範圍。河西與緬甸接。爲英之勢力範圍。以事勢論。早已大爲立國之資格。然起羅羅發國強。分遣了印軍隊戡夷。奪得學位。甚有某鄰國顧問官者。居是之親習。程度已較中國爲優。而尚不免於革命。則又何怪乎滿清覆亡。如其有拉朽之易易也。

[illegible]

四海通銀行告白 ●啟者本公司買賣股份期限至本月十二日止封閉不用凡諸股友有買賣股份者請於本月十二日以前先來本公司過名不然本公司分派辛亥年本息時即係認爲過期倘受股份之人合其聲明  
壬子年二月初四日 四海通銀行啟

本館譯電

●本坡實得力太晤士西報得接初八日格魯  
格域專電云：本坡實得力太晤士西報得接初八日格魯  
專電云：升六即初五日消晨武吉聯打至之消息大受傳耳。值  
八元者皆已罷工。爲求消工值誠慮利落及滿生誠恐傾而。其  
之者之。同日省城工值誠慮利落及滿生誠恐傾而。其  
之者之。同日省城工值誠慮利落及滿生誠恐傾而。其

論說  
論羅漢革命  
譯人曰：每日新聞

都會亞羅實打之龍牙律狂風驟作在募防兵之室中取得朱提槍及彈子廿六枚槍鎗五門立斃一人放入某華人店內改換在衣店及剪髮肆并戴壽店人之帽而出偽作華人前幸國家顧問官毛龍牙打死衛兵而奪其槍乃遁入林中乘夜自龍牙

英京插孔行情專電 ●本坡實得力云晤士西報得接稱八日發京電云今日出投樹乳比之十三號昂靜統計招投之固



**賜根代望即有利銀行告白**

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲蓄存款共有一百二十二萬五千磅 本銀行儲蓄存款在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年定期者以三巴仙半息 其六個月定期者以三巴仙息 其三個月定期者以二巴仙半息 其往來現款則以二巴仙按日計算凡諸銀行應為之事項本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安

大英一千九百零九年九月十六號

賜根代望有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

**白告磚花製精**

啟者特字通知本公司製造各式花磚地磚此磚在叻無人能與本公司所製此磚十分堅固而製此磚之廠在蘇格蘭門牌九十四號處備有一千一百七十五號字樣設在勿里門牌一號此佈

大英一千九百一十二年三月十五號

波甲尼施蘭製磚公司謹啟

**女人標卑汝施拿蜜酒**



本公司專權販運入口此佈

西一千九百一十二年二月九號

莫實得公司謹啟

**酒地蘭白牌葉金**

啟者本行代理之金葉牌白蘭地酒一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**知須症咳**

啟者本行代理之止咳藥水一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**告廣售發乳牛鮮品極**



啟者特字通知 諸君均須知得此車標之生牛乳此種生牛乳係由瑞士國家醫院及軍用士醫各降種人之醫院均常採用不但此也而且各人均均愛飲食因此標之生牛乳第一精潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方不致誤此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販賣人耶直暗聯(子)有限公司謹啟

**STRAITS GUANO COMPANY**

啟者本公司代理之鳥糞一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**舖老昌桂洪**

啟者本行代理之止咳藥水一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**名醫到**

啟者本行代理之止咳藥水一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙**

啟者本行代理之止咳藥水一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

**天喜堂名老牌調經丸**

老舖在香港中環坭街口

正舖在星洲城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟

老舖在星洲城西關光雅里

味一沾獨敢安全萬非若

**天下第一白濁丸**

啟者本行代理之止咳藥水一向加入中國總代理四號以手搖白蘭地酒此酒已賣二十餘年為各商生皮品所家所信用不但加以特備可治諸病即平時飲之亦能生血強氣而酒味香醇非他酒所能及也

大英一千九百一十二年九月二號

嘉泰洋行啟

壬子年二月  
十一日拜五

南洋

僻壤漸知向學矣 ▲彭亨旁叻埠之中

有在石官之演說 ▲荷蘭亞齊美命平

短評

兵變之原動力、間由宗廟祭人

天授以長年、不知自愛、不識時務、自謂能各國選此驍勇之

駐銀公司謹啟





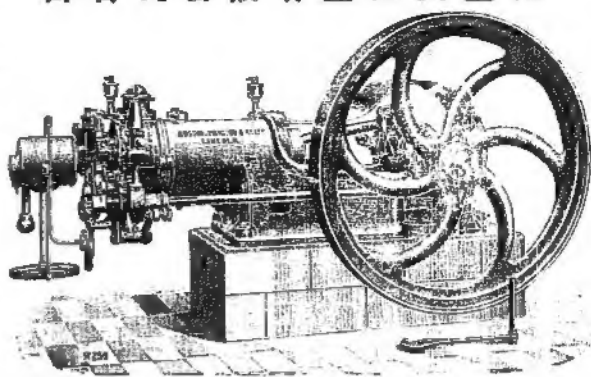
售發酒品三

售發樹鐵名馳

Riley Hargreaves & Co. Ltd.  
SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師  
及包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交  
易茲將各貨開列 申 鼎 抽水機器 鐵管 鐵條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆



啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師

呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍刀 及各款機器本公司  
出沽頂上製造樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可  
能供估 諸君知照 雪文隆 寶梨園 油漆所用全  
副各器此佈 英一千九百一十一年五月十八號

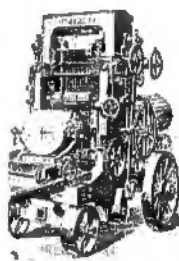
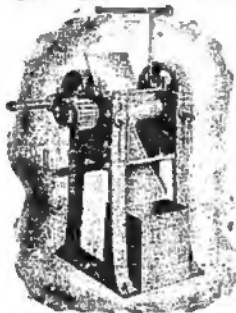
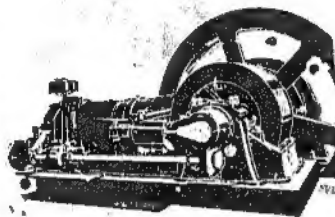
啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師  
及包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交  
易茲將各貨開列 申 鼎 抽水機器 鐵管 鐵條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭  
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美余近有無恥之徒  
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸  
君欲買本  
行白頭三  
品酒者請  
細認本號  
招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者  
始真若無此字樣即係假冒請為細認特此佈告  
英一千九百一十一年正月一號 明鳴也洋行謹啟

BEHN, MEYER & CO, LTD.  
ENGINEERING DEPARTMENT.  
SINGAPORE.

售發器機輛車造製工精



啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師  
及包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交  
易茲將各貨開列 申 鼎 抽水機器 鐵管 鐵條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

本公司出售製造油之機器 本公司  
新到著名加叻樹乳輪軸甚多能供摩  
打車手車脚車之用此等樹乳輪軸可保  
能行四千英里乃上等器物而價值甚  
廉如有欲看此輪軸者請到本公司之機  
器部寫字樓取閱樣本甚歡迎 諸君有  
欲知以上機器之詳情請到本公司便  
悉如欲先行核算價  
值不致誤用此佈  
大英一千九百一十  
一年八月七號  
明鳴也有限公司之  
機器部寫字樓謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

白告名馳下天乳牛公企

啟者特字通知香港製索公司  
設立一千八百八十三年乃是  
製造淨呂宋索三股一英寸至  
二英寸 鋼索五英寸至十英  
寸 四股三英寸至十英寸  
諸君欲知價值式各情請到  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號客一面而本代理人納施  
士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十一年正月十四  
號  
代理人納施士多巴尼啟

本公司製造之牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甘香濃  
得化學之新法其質無上之妙品老年服之可以延年幼年服  
之可以強壯  
本公司之牛乳  
香港新嘉坡  
印度南門  
舊金山  
等處均有  
銷路  
亦可謂盛矣  
國力日強  
戎初社林  
立於不世  
服之壯健  
理於身軀  
不致誤用  
此佈

Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英



式水管 磚磚等 諸君欲知價值式各情請到各玉臨新嘉坡勿基門牌  
二十五號客一面而本代理人納施士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十一年正月十四號  
代理人納施士多巴尼啟

啟者特字通知凡運埃蘭施圖自限公司之物隨英國灰磚每桶重三百七十  
五磅每包重一百五十磅又有各式英國灰磚所製之磚 光面磚 各

Milkmaid BRAND Milk



Largest Sale in the World

號七廿月三年八零百九千一西

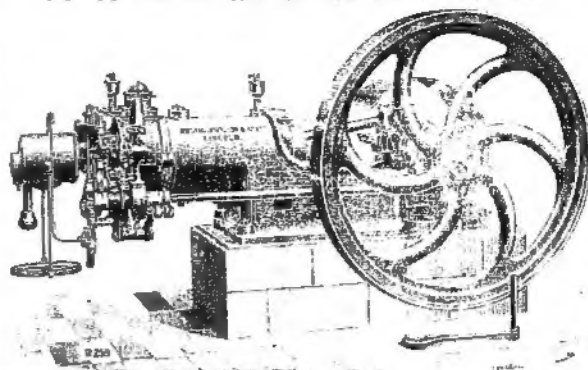
白蘭人主司公乳牛公企

售發酒品三

售發樹鐵名馳

Riley Hargreaves & Co. Ltd.  
SINGAPORE.

白告司公限有立元夏里禮



廠總司公限有立元夏里禮

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器  
及何工入所用之機器均備價值甚廉若蒙諸君時交  
易必將各貨開列 申 畢 抽水機器 鐵管 成條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

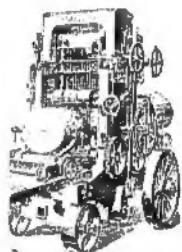
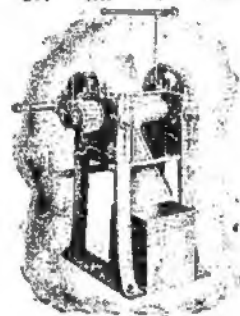
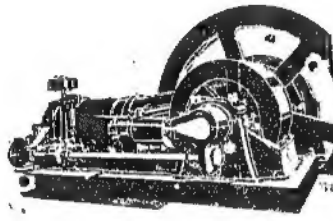
呂宋索 加叻 鋼頭 馬刀 及各款機器本公司  
出沽頂上製造鋼頭中等及關於鋼件各物本公司可  
能供務諸 諸君如 宜之 實業 諸君如 宜之  
諸君此佈 英一千九百一十一年五月十八號

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器  
及何工入所用之機器均備價值甚廉若蒙諸君時交  
易必將各貨開列 申 畢 抽水機器 鐵管 成條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者  
始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
英一千九百一十一年正月一號 明嗎也洋行謹啟

BEHN, MEYER & CO, LTD.  
ENGINEERING DEPARTMENT.  
SINGAPORE.

售發器機輛車造製工精



啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器  
及何工入所用之機器均備價值甚廉若蒙諸君時交  
易必將各貨開列 申 畢 抽水機器 鐵管 成條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

本公司出售製造之機器 本公司  
新到著名加叻鋼頭輪船甚多能供  
打車手車中之用此等機器價值  
能行四英里半以上等物而價值甚  
廉如有欲者請到本公司之機  
器部寫字樓取閱極其歡迎 諸君  
欲知以上機器之詳情請到本公司  
或加叻先行核實價  
值不致費用此佈  
大英一千九百一十  
一年八月七號  
明嗎也有限公司之  
機器部寫字樓謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

白告名馳下天乳牛公企

啟者特字通知香港繩索製造公司  
設立一千八百八十一年乃是  
製造淨潔索索 股一英寸至  
二英寸 繩索索索 英寸至十英  
寸 四股 英寸至十英寸  
諸君欲知價值式各情請到  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號第一面詢本代理人納流  
士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十一年正月十四  
號  
代理人納流士多巴尼謹啟

啟者特字通知香港繩索製造公司  
設立一千八百八十一年乃是  
製造淨潔索索 股一英寸至  
二英寸 繩索索索 英寸至十英  
寸 四股 英寸至十英寸  
諸君欲知價值式各情請到  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號第一面詢本代理人納流  
士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十一年正月十四  
號  
代理人納流士多巴尼謹啟

Green Island Cement Co., Ltd.  
售發磚灰國英



式水管 磚磚等 諸君欲知價值式各情請到  
二十五號第一面詢本代理人納流士多巴尼便悉其詳矣此佈  
西一千九百一十一年正月十四號  
代理人納流士多巴尼謹啟

啟者特字通知凡運往坡地諸國自本公司之勃蘭英國灰磚每桶實重三百七十  
五磅每桶實重一百九十磅又自新嘉坡各式英國灰磚所製之磚 光面磚 各

Milkmaid BRAND Milk



Largest Sale in the World

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器  
及何工入所用之機器均備價值甚廉若蒙諸君時交  
易必將各貨開列 申 畢 抽水機器 鐵管 成條或  
成塊之鐵 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 油漆

白告人主司公乳牛公企







孫總統飭覆補解散患軍電文

袁總統之命令

號命合臨時大

山東運車位馬

拍賣與護理

痛癢之難收

道中

---

而錄故曰卜木賁賁曰時平矣

一、因本案系私人之间的经济纠纷，

又有陳道者於在外省候補回

晉懷新建築役人之住居

亞納得力士人學堂填

●敬者是日下午

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1037.

一千九百零八年正月一號

張原雙編纂

馬

[illegible]

---

廣 廣  
(H  
De  
03

四  
色凡



請飲嗎爹萬蘭池酒

**MEDICAL HALL**

新製專治痢疾藥丸廣告



40 Capsules  
**Gonosan**  
TRADE-MARK  
(KAWASANTAL-RIEDEL)  
Dose: Two capsules 4 or 5 times a day  
after the meals.  
Price 2/6  
Made in Germany



(第二)

肝那申藥丸乃專治各種淋病之妙  
良藥要即止痛斷根久其效驗如

**Mergal Gonosan**  
Mergal  
Gonosan

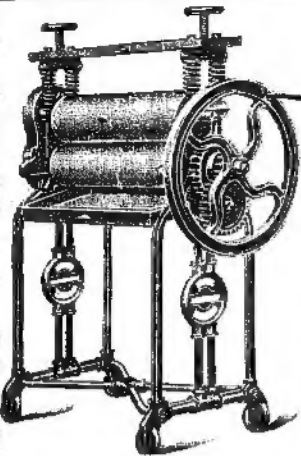


其病即愈有病者請試服之當知此  
之利益為何如也

西曆一千九百十年十月廿八號

發售處新嘉坡德國神農大藥房啟

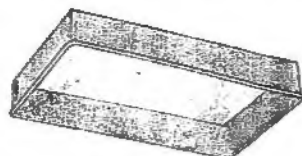
英一千九百一十二年三月廿二號 然里直公司謹啟



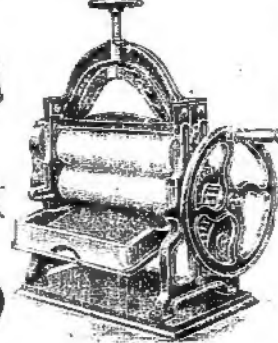
製造樹乳車鋼捲價銀五十五元本捲三十元



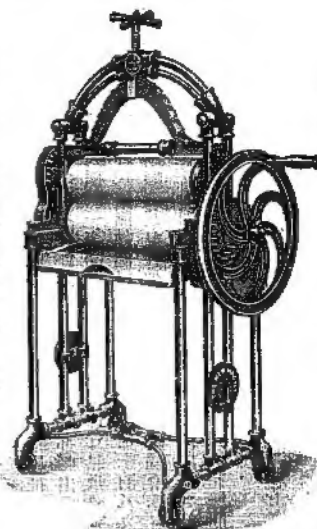
十號元三價小機拔  
元五十大銀號器樹



盤乳樹羅  
元勞寸二一元勞寸五元十每英十  
七每英十 九每英十 二勞寸八



膠樹乳車鋼捲價銀三十五元本捲一十九元



啟者特字通知本公司定于西一千九百一十二年亦不里月一號即華二月十四日起出沽年例之平貨所沽各貨內有製造樹乳車如用鋼捲價銀五十五元本捲價銀三十元

二勞大 一勞中 角四號 半元每  
半元每 半角八元三勞每刀乳樹小

半元八勞每能刺能刀乳樹

角八元四勞每刀乳樹

# SINGAPORE RUBBER WORKS PASIR PANJANG.

啟者特字通知本廠設在巴實班讓名曰新嘉坡樹乳廠內製有各款樹乳器具如馬車輪打車輪手車輪及各種乳能造之物而價值極廉伏望諸君是必試用本廠製造之物知其美如欲採辦即時造安此佈

大英一千九百一十二年三月二十二號

巴實班讓新嘉坡樹乳廠謹啟



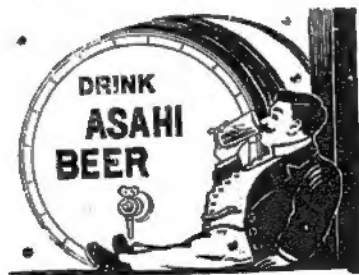
## 告廣布皮樹色赤售專

啟者特字通知本公司所沽第一著名赤色樹皮布此布現在日發暢銷人人皆欲採購因爲此布甚佳可以用于出外一與白布無異及比之黃色斜紋布更顯可觀若結之得宜可能耐久不變此布祇本公司一家出售身廣至五十四英尺每碼價銀一元二角半每碼一毫需布三碼半便足矣特此佈聞

英一千九百一十二年三月廿二號

羅敏申公司謹啟

## 告廣售發酒蜜標(陽太)喜沙亞



啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種美質者當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公衆大加讚美諸君自欲採購者請到本公司面商可也

總代理新嘉坡芬蘭申凡連(即海墘花園邊)門牌二號德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號

本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意而購此佈

西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

輪船取行告白

啟者萬承慶輪及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨掛購船單者請到本代理人羅敏申公司相商可也此佈

英一千九百一十二年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號 羅敏申公司謹啟

**牙齒之完潔**

無論男女大小孩向有以何者較牙齒完潔爲美觀乎若男人則向有以何者較牙齒爲有用者乎人之牙齒而不潔則消化力必不足食物既消化則身體自壯故小孩於其幼穉時爲父母者當注意其牙齒應多於發牙時患痛楚爲需有材料以培植之使牙齒自內部而發其體內尚有灰等類之助力則免於痛司各脫鰵魚肝油係有灰類材料而製出者故凡爲父母者當用此鰵魚肝油來生出之牙必堅必潔必白不但此也且若能補力於牙之生也始即易於爲力而不至受痛苦而一種歡欣鼓舞景象澈夜安眠不覺父母之勞焉

老幼服此鰵魚肝油五洲各國用以治病而愈者其數甚夥以較他種鰵魚油活人之數爲七 司各脫鰵魚肝油行世已三十五年之久無不稱頌全球所採其信矣購者切須認明漁父負魚商標各大小藥房均有出售來信索取三十二頁之圖冊但須認明本埠不時購藥之某藥舖及從某報得見告白云云信寄上海四川路五十二號茂生洋行

英一千九百一十二年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號 羅敏申公司謹啟

諸君欲得以上魚油之小冊請即往新嘉坡葛羅有限公司領取



廣東

省會知事接獲法文 (一) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (一) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (一) 爲知事查此大下和...

廣東省會知事接獲法文 (二) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (二) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (二) 爲知事查此大下和...

廣東省會知事接獲法文 (三) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (三) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (三) 爲知事查此大下和...

廣東省會知事接獲法文 (四) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (四) 爲知事查此大下和... 廣東省會知事接獲法文 (四) 爲知事查此大下和...

街市源號上月廿八晚八點餘鐘有匪徒十餘持械入劫... 街市源號上月廿八晚八點餘鐘有匪徒十餘持械入劫... 街市源號上月廿八晚八點餘鐘有匪徒十餘持械入劫...

韋廉士大醫生紅色補丸所治諸症... 韋廉士大醫生紅色補丸所治諸症... 韋廉士大醫生紅色補丸所治諸症...

中國革命大勢將成... 中國革命大勢將成... 中國革命大勢將成...

看快看快 戲影華中... 看快看快 戲影華中... 看快看快 戲影華中...

HOWARTH ERSKINE LIMITED... 本公司乃是建造土木及機器之工程師... 本公司乃是建造土木及機器之工程師...

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏... 此膏專治風濕骨痛... 此膏專治風濕骨痛...

Made in Dublin. BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION BY READ BROTHERS, Limited. Dog's Head Guinness... 此酒係由名廠所造... 此酒係由名廠所造...

COGNAC MEDICAL RESERVE... 此酒係由名廠所造... 此酒係由名廠所造...

亦有拔兵槍校不堪其擾苦並及營兵和皆爲公敵亦多見其苦

當時同志聞有以上兩函特同捕房索取據已交張君伯華轉向張余餘物俱在而獨少盛發函於是東兩同志無不注張而皆無唯佐左證禁關內渡痛罵冤死誓欲近全正完縣

鐘在長街街見獲人方阿華在路上行走悲甚爲可疑上前攔  
身時有褲頭帶一條裏住短刃一柄詢以此物向來支寄以對即  
其執住同時見一羣人進入該街門牌三十號樓上即追入拘捕

壬子年二月初八日 奉頂人出協春發德啟



德意兩君言論專電 ●本坡實得力太晤士西報得倫敦  
八日德京專電云探悉意皇與德皇晤談時意皇曾稱其願德云爾  
于議和之件彼無強迫土國若能克復平和此乃意國之至願意國  
對于摩呂間之事務照守舊政策而行云

法京盛況之恐慌電音 ●初八日英京勞打來電云法京因爲計底里之劫案十分危險京中傳說乘坐摩打車之盛況一隊均屬亂黨此隊亂黨已因法國全數閉鎖值紐三閱月尚未捕獲現在陸路各車站均有兵卒把守今日政府建議設立乘摩打車之巡警隊云 又電云法京議院經已表決請派一兆佛治以償償設值探者及預備組織摩打車之巡警隊等費議院又請發十六兆佛治以供建設陸軍飛舟隊之用云

二十人已不及全院議員

袁訓人破厥詞 二三月九號袁總統報告如下本大總統自小結創練陸軍以來先後統兵近二十年凡所以待遇我軍人者無不以誠意相孚恩惠相結有功必賞有勞必賚有過必教有罪必懲大略之心行幸循之法如家人骨肉之相愛如師長子弟之相親其在本部下士軍士將統者顧不乏人而各將士等相從多年亦皆竭我指揮遂我約束且不獨我陸軍中成軍氣銳得海之內亦莫不同襟袍固共選號令是以向砲之中威風凜凜海之內雷起聲名至於武府左車創始於志忠閣砲聲轟擊萬壽山功勞迄今

十餘年人皆推爲勁旅此皆無任本大總統之賢智亦我各軍同人  
所自勵而並堪共論者也近數年來本大總統養病家園無恙問即  
聞方多難迫我出山督師於胸襟兩袖之秋受任於國事艱危之日  
焦思勞慮心竭力殫察大勢之所趨事情之所繫始終希冀惟以國  
利民福爲歸幸得共和確定衆志竊然南北東西各省滿蒙回藏各  
族文電交馳均以大總統之任相勉殊大總統辭職復職以自代參  
議院正式選舉全院一我均以大總統相推而宋敬邀各使亦無堅  
燒

(●) 謂言

持南洋之熱一現前行將成立且維德德場足堪此第念德鉅接  
 意德德務值此民國初建漆構方新如我事界同人齊力一心竭  
 誠力佐從速此太乎可致邦治達乎但鄙人受其光實貴我國民蒙  
 其榮利而遂享幸福自必與我事人共之倘其幸禍福主災意存吸吸不  
 知人體復懷自私自利之心誘離浮言甘為禍禍國民之舉則是作  
 全國之公敵為人羣之領袖非但負大總統十數年教育之苦心  
 亦且辜舉國四萬萬同胞之厚望中外交詬天下不齒於南軍人又  
 何利焉萬一因暴動而釀變劫因內讎而台外致大局瓦解土平風  
 雨

分目前則順風橫飛有化爲沙虫之慘後斷則神明罰錫有作人下  
馬之是我車人從不爲一身計獨不爲子孫計祖德之車人者亦國  
民之一分子也在佔則爲兵非佔則爲民兵與民本屬一體民出餉  
以養兵兵食餉以衛民兵與民更同休戚故受民保民乃車人之惟  
一職至於服從命令遵守紀律又凡爲車人者之第一要義古今  
中外莫不同之能不失車人之資格方能不失車人之名譽本大總  
統用是諄切相告涕泣陳言願我車人其體斷意其明順理此勸流

山東破賊具和之危機  
△山東省自宣布共和後即有宗社黨四出運動勸募其黨山東舊自前曾取銷獨立近又爲其所煽惑存破壤且有張吳諸人爲之暗助煽惑人心情行險惡以致人心惶惑商賈罷市省垣禍機急迫人有朝不保暮之勢且聞各府州縣亦有執土槍土砲不聽其擾者並及對兵和甘爲公敵亦多見其不知

要聞一

鄂議會通告不認參議院  
內電云烏魯各省議會請議局上海都督公鑒接北京來電知  
業於初十日受職董情散作推舉國務院議院決定大總統受  
知參議院傳大總統受職後將辭職國務總理及各國僑員對  
於鄂議會人民代表等語查參議院關係各省軍政府委員細  
意不可視為各人民代表因近由南京政府以駁抵抵償俄僑  
議員輕辭職其相繼辭職議員者亦有數省刻下計議院議員

●城督義制

曾起臨時中央議會已經多數省分付政曾電達國有請選  
電電請省各查照前電選舉議員以期齊集不計本月月底當  
開選票勿論何國立法機關必出自民選舉今事機緊迫經  
適用直接選舉法亦當採用間接選舉庶於事實法兩不相  
請於任用國務員一節暫由袁大總統獨力主持一俟臨時中  
會成立後再行並行並通通知荷贊同即希此意電達袁大總  
統知照臨時議會此佈

歷正月十三有淮軍某在內河沿欲與一孔姓者爭論孔自革命黨淮軍某痛詆之孔執手平喧之未中淮軍某急至寓處同伍者數人同執船往尋孔斃之於內河滑小橋之側於是黨斷處者一以孔斷髮故遂發無遺者數人全城大張孔之父名顯某營軍官聞其子已慘死遂率其部下入城聲言欲為子雪入城後到處搶掠軍閥第二師長張摩言二人以煤油將城圍到處搶掠西街由西門至二道口都成廢墟其餘或以無辜幸

戶糧扣上京九零〇十五日搶奪縣衙糧倉殺良民數十人  
如蘇欲建於十七日方止亂兵向南逃掠搶去良民女子  
蘇洋榜以爲官船裝蘇州安定山耶穌教會英人傳教士  
趙傳高清定安都德肅城安定山深藏來昨議式嚴安高陽  
遭其兵保府損失甚不下萬幾米嗣子輩中儲存快鎗  
子彈不計其數內被賊車搶去此大之風塵自准庫存  
蘇州爲准庫各事利以准軍爲最多十五日靖

仍復任彈壓之責  
清金門邊之暗殺案

一、案按陽昌被逮之前兩日、各據某兩函陳慶豐將始入  
夜、恐非竟仍不能免此慘禍、所值探檢查證、據收死者遺  
言、同志問有以上兩函、特同陳所寄及據云、已交與有伯舉領  
回、張索餘物、俱在所、為少強強、兩於足來、兩同志能不注目  
而告、斷確往左、證察陽內、痘痛陽寬、死警、欲請全止、界、陽、

此抄襲其可動即在行爲中檢出照片四紙遂被拘捕其人否此某軍現任某職 據專電該謀刺浙督張鑑之件則同志或有釋現之希望茲得偽諜之即日定置飛彈爲先

可來可否假我手額張云槍僅一支留以自衛若必須當  
張君特借一團同伴來祝者 舉君首肯拱手出門行未數武  
佩鎗自後擊之中左脅倒地第二鎗中右頸下當由巡警拍  
病院聞今日勢極危險現軍政府兩界業經已秘密調查研究  
法云

**本坡**

無效之理由二則明以

期赴局可也

投票延期 ●連日刊登轉告示招充工役原定五號投票今已改為四號欲承充者其知之

風聲鶴唳 ●吾省人胡株園沙曾于西去年十一月在東陸律被匪人某所駕摩打車撞仆于途傷傷甚足昇延治一事已紀前報茲昨午胡株園沙控該匪人于府堂由該匪人備款五百元賠償胡株園沙并繳堂費

有牌行竊 ●直落亞逸門牌二百三十六號閩人  
前日在葛娘廟頭將米十二包置在所僱小車上令該車夫  
基孰知該車夫後來而逃并未交到轉往緝捕方知竊去車  
九百八十八號車牌乃係去年之號無自跟尋

臬案續記 ●本屆臬署開堂行提訊基來由人  
梁來撒沙漢色又名亞汪勿沙 廖夏勿拿摩夏勿梁來父  
兩人謀殺致命案事據兩被告同在納閩卑殺死首座八基  
犯見殺後逃往馬來別府居住並向該府現見云云事

人員以証供不足乃判暫釋 客人蔡壽益被革重來案事  
告曾該兩值我國家革逐回華因放重來本境發遣拘控恩  
判令入獄半年

● 愛作誦人 ● 小販閩人李裕被工部局總差控指其  
支那貨得力騎樓擺賣猪肉阻碍行人拘逮於案今午正堂  
李供稱伊肩挑過街售賣並非在此開攤不過伊行經此地  
只祇得略停一息耳供畢並稱有同籍人惡惠伴作證可以減

非在此間擺公追傳該證人質訊則安發假誓等語及顏明申飭判罰該證人銀五十元否則改禁三個月而將李裕輝熱傲不修  
●前報吉寧人吳味被控騙同鄉婦楊白銀五元獲銀一百六十九元並拘於案一面下令以事無憑証判無干摘釋

何故行兇 ●閩人葉東陳松昨早九點半鐘在力以刀刺傷人官廳于時際受傷甚重梁登時逃去

竊案展訊 ○昨牌總巡帶一百九十一號暗探錦在長泰街見瓊人力阿華在路上行足形迹甚爲可疑身畔有掛頭帶一條裏住短刀一柄詢以此物何來支哥其執住同時見一瓊人進入該街門牌二十號樓上即追

君議 將案註銷云

車鹽竊犯 ●四報吉甯人阿立班被控竊國

能助 三美金銀一枚值銀一十五元差拘於案已詳前報

十二 果以正法處刑

君赴  
君赴  
君赴

以請扣門製學署第六十七號在里德安國片

通 信

明報大賢簡主通先生轉錄於番位列位鄉台公鑒  
拆出會館呈議將該諸官銜匾額橫行除去一事至  
士謂言之義不肯隨意便押識以此等集議事不自  
案理應作爲無效惟恐部意尚在  
諸君未能驗駁或有誤會之處再請將其不合外例

以實公評

明此事但會諸清室之件以作移花接木之計因  
常議會多未到張備以資研究今試此事除三數  
得預知之是乃不合規則之行爲理應作爲無效者  
二星日之議雖有一二十餘人皆誤此字但此五人即  
會館內多未揭登面議同伴人星日不能列於本  
凡有作爲與本會館毫無干涉然則此事無論其允

陳壽青  
連往勿  
之二十  
摩夏勿  
石名汪  
國拘覓  
情故將  
意表明  
告我國  
色交巴  
昆弟請  
公決之  
佈嘉坡  
荷島會  
館一份  
于羅君

分設支打廣告

啟者特字通知 諸君同鑒 龜尾嘔聯呢及威聯呢公司之支行 暨慈華地方由耶賓得力門牌八號該公司之支行 十二年亦不里月一號起設在本坡聯六甲實得力 日嘔聯呢時鐘有限公司司理人乃威羅時鐘時計 英一千九百十二年二月廿八號

商人加  
賄  
賄馬金  
賄官訊  
由實得  
由十  
請集同濟醫院  
爲數幾上貨存款數目雖准不宣佈事敬邀閩粵同  
民國九年三月十一日即舊曆壬子二月十二日  
同濟醫院商惠局尚新早臨切略  
壬子年二月初十日  
敬請上貨會同人  
福源 南發 順源利  
同利 恒成 福泰

奉直督明 諸名楷隨律門牌一百三十三  
 早八點 生輝原歸出關設今將店底家器全盤頂與西興  
 前樓其 交易兩地從此生輝歸點內與錦池無涉而協春祥  
 對即將 往來賬目過海保認等項請西興手理明此佈  
 換換 壬子年二月廿八日 承頂人西興

日赴案前  
婦人巴吉利  
年二堂官訊

敬者初六日  
第一人守一  
分例不實速  
破語案略作

1

單之內並無一人  
諸人認爲華  
單之內並無一人  
國色惟於七  
館閣之中  
不允均不

不遠千里者  
則正德若如此  
則政變必有別

此兩入合併之  
廠設在德國之  
亞千一千九百  
年門路

寺題記

就協恭誼美  
春就承受  
鍾也有異外  
春就承受

諸著

兒童玩物中有一種曰假面具者以假爲真外施粉墨如劇中...

文苑

英吉利女學明女子學政府將承辦者國女界向在黑暗...

晚吳毅烈烈士辭 以時勢論英雄、即今我河山、鼓聲不絕、爲國民謀幸福...

華芳影相放大 本號開業此道歷年多年善與西人化術家考究精微得其真傳...

中國留學諸君注意 僑我中國地廣人多各省土俗不同致全國語言混雜因情亦...

Serravallo's Tonic (BARK AND IRON WINE) 藥酒功補樹鐵雞金 此藥酒係由德國皇家大醫生專心考究...

岐生堂 馳名靈驗丸散油膏局減贈廣告 東廣 岐生堂 始創調經丸 此丸專治婦女經水不調...

BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE Sole Agents For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE 白告司公限有也嗎明



刊 館 報 叻 坡 嘉 新 日 一 十 月 二 年 子 壬

滙票行情

各埠輪船入口

豐	源	勝	棉	天	嗎	萬	國	板	仲	白	德	英	萬	金	海	黃
源	通	嗎	源	源	源	利	瑞	星	安	甲	國	國	源	美	南	忠
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
由泗水起程	由暹羅起程	由檳榔嶼起程	由香港起程	由香港起程	由暹羅起程	由暹羅起程	由暹羅起程	由實叻起程	由三寶壟起程	由蘇城起程	由檳城起程	由檳城起程	由加里吉打起程	由坤甸起程	由廖內起程	由廖內起程
約十四日到	約十四日到	約十四日到	約十四日到	約十四日到	約十四日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到	約十二日到
怡和	明也洋行	實得力洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	萬安	伊亞沙直	萬安	元發	南洋代理	協榮茂	實得力公司	明也洋行	英國公司	義利洋行	同益公司	成茂號

輪 船 開 行

吉里汶	明發宜輪船	十二日	上午九點	亞實哈
加勝巴	羅早申輪船	十二日	上午十一點	惠日利士
三寶龍	泗水 望加麗	又	又	又
豐盛港	海龍輪船	十二日	午十一點	實得力公司
彭亨	北干 關丹	又	又	又
吉里汶	荷嗎必里船	十二日	午十二點	南洋代理
檳榔嶼	又	又	又	又
麻六甲	福順生輪船	十二日	下午二點	順局公司
網咯	日理 輪船	十二日	下午二點	明馬也洋行
納閩	勝武 輪船	十二日	下午二點	明馬也洋行
亞庇	鹿叻 仙那蘭	又	又	又
坤甸	勝年 輪船	十二日	下午一點	明馬也洋行
加勝巴	亞丁 輪船	十二日	午十二點	惠日利士
峇眼	漳順建輪船	十二日	下午二點	金和
峇株巴轄	義美輪船	十二日	下午三點	時和
占卑	峇登珍輪船	十二日	午十點	惠日利士
加勝巴	間多羅輪船	十二日	上午七點	遮旦利士
文島	嗎叻時輪船	十二日	下午三點	福盛號
巨港	又	又	又	又
泗水	三寶龍 坡打運	又	又	又
暹羅	元裕盛輪船	十二日	上午八點	裕盛棧
泗水	萬保源輪船	十二日	下午四點	協榮茂
峇株巴轄	安班蘭 望加麗	又	又	又
香港	德源 輪船	十四日	下午二點	明馬也洋行
海口	又	又	又	又
加勝巴	仲盛 輪船	十四日	下午四點	協榮茂
井里汶	三寶龍	又	又	又

請小輪期 ○敬啟者茲本館之報按日必刊出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期預告使人周知以便招接載運不無補益實爲便利之舉但本館因事浩繁逐一詢問恐或有遺茲欲與 諸君約凡有輪船之公司行號如遇貨號出口之船某日展輪解纜得有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客自可先事週知自無後至之虞不費之利諒 諸君之樂從也此告 諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照登當俟下日始能錄出所見諒特此佈聞 本館謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于西二月  
三號禮拜六即華十二月十六日開行 勃勞查底勒輪船定  
于本月三號禮拜三即華十二月二十日開行 拿株拿輪船  
定于本月十號禮拜六即華十二月廿三日開行 萊牙勝  
輪船定于本月十四號禮拜三即華十二月廿七日開行  
亞士蘭輪船定于本月十七號禮拜六即華十二月三十日  
開行 嗎希意輪船本月廿一號拜三即華來年正月初四  
日 由本坡前往 丁加勞 美述 峇左 吉蘭丹 智  
眉 萬拿釐 直汝敏 智拿里 八打尼 萬崙 荖惹  
勝六坤 耶宜 萬門沙 占本 網略等處此佈  
壬子年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟